



经济及社会理事会

Distr.: General
10 December 2010
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十五届会议

2011年2月22日至3月4日

临时议程* 项目3(c)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十
三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标
和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议

巴勒斯坦妇女的状况和向巴勒斯坦妇女提供援助

秘书长的报告

摘要

本报告按照经济及社会理事会第2010/6号决议简要说明了2009年9月1日至2010年9月30日期间巴勒斯坦妇女的状况。报告回顾了巴勒斯坦妇女的状况，并概述了联合国系统各实体向巴勒斯坦妇女提供援助的情况，特别是有关教育和培训、保健、赋予经济权能和生计、对妇女的暴力行为；权力和决策；以及机构安排的情况。报告最后提出建议，供妇女地位委员会审议。

* E/CN.6/2011/1。



一. 引言

1. 经济及社会理事会在其关于巴勒斯坦妇女情况和向巴勒斯坦妇女提供援助的第 2010/6 号决议中对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上巴勒斯坦妇女的严重情势深表忧虑。它请秘书长继续审查该情势，以便利用所有可用手段协助巴勒斯坦妇女，包括秘书长关于巴勒斯坦妇女状况和向巴勒斯坦妇女提供援助的上一份报告(E/CN.6/2010/4)中所述的各种手段，并向妇女地位委员会第五十五届会议提交一份关于该决议执行进度的报告，载述包括西亚经济社会委员会(西亚经社会)所提供的资料。

2. 本报告所述期间为 2009 年 9 月 1 日至 2010 年 9 月 30 日，并根据监测巴勒斯坦被占领土上巴勒斯坦人民情况的联合国实体或个人专家所提供的资料，审查巴勒斯坦妇女的情况。

3. 除非另有说明，本报告是根据联合国系统内向巴勒斯坦妇女提供援助的实体，包括西亚经社会和联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队/联合国中东和平进程特别协调员办事处所提供的资料编写的。为此目的，国家工作队协调了下列联合国实体为本报告提交的资料：联合国粮食和农业组织(粮农组织)；人道主义事务协调厅(人道协调厅)、联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)；联合国贸易和发展组织(贸发组织)；联合国教育、科学和文化组织(教科文组织)；联合国开发计划署(开发计划署)/援助巴勒斯坦人民方案；联合国人口基金(人口基金)；联合国儿童基金会(儿童基金会)、联合国妇女发展基金(妇发基金，现为联合国妇女的一部分)；联合国项目事务厅(项目事务厅)；联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处(近东救济工程处)；世界粮食规划署(粮食规划署)和世界卫生组织(卫生组织)。

二. 巴勒斯坦妇女的情况

4. 本报告所述期间的一般概况是：努力恢复各方关于所有永久地位问题的谈判；在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土全境，局势动荡和加沙和西岸的分歧加深(见 A/65/35，第 4 段)。美利坚合众国和四方的其他成员同以色列和巴勒斯坦领导人以及本区域的其他利益攸关者有系统地进行交涉，导致以色列和巴勒斯坦人 2010 年 9 月 2 日恢复了直接会谈。在此之前，还在美国的协助下，进行了几轮近距离间接会谈。阿拉伯国家联盟也在《阿拉伯和平倡议》的框架内积极接触，包括同四方举行会议(同上，第 5 段)。

5. 特别是在以色列军事行动“铸铅”的场地加沙，多年占领和连年冲突，以及 2009 年发生多次政治和经济危机，破坏了社会服务、基础设施和家园，其恶

果仍在继续表现。¹ 尽管初步估计显示，2009 年经济增长加速，西岸和加沙的实际增长率约达 6.7%，加沙地带的情况仍然艰难。² 由于以色列改变了对材料入境的政策，从列出准许运入加沙货物的“肯定”清单改为禁止或限制进入物品的“否定”清单，使得民众的困境稍见缓和，但供应仍不足以解决所有各种社会经济需要。³

6. 以色列继续在西岸，包括东耶路撒冷扩充定居点(见A/65/35，第 5 段)。直到 2010 年 8 月，在东耶路撒冷和“C区”，登记在案的拆毁住房和驱逐事件共有 230 宗。³ 截至 2010 年 7 月，大约有 61%的隔离墙已经完成，违反 2004 年 7 月 9 日国际法院的咨询意见，隔离墙继续大幅偏离 1967 年绿线，侵占西岸的巴勒斯坦被占领土。一旦完成，隔离墙约有 85%将侵入西岸(见A/65/35，第 34 段)。在本报告所述期间，尽管检查站的数量已见减少(同上，第 7 段)，使得巴勒斯坦人在东耶路撒冷之外的城市中心之间，行动较为自由，但在西岸的自由行动继续受到以色列的阻挠。³ 截至 2010 年 8 月底，在西岸各处，约有 500 处路障⁴ (与此相比，2009 年 8 月则有 618 处；见A/65/380，第 19 段)，这些路障继续限制行动，使得巴勒斯坦人无法利用主要的道路和进入东耶路撒冷以及被隔离墙隔离的其他地区。此外，在巴勒斯坦人进出耕作和放牧地区以及位于C区的水资源方面，毫无改善。³ 由于水质不良，人道主义需要变得更为紧急。在东耶路撒冷和西岸，水源已被封闭，用来建立定居点和军区。¹ 由于盐份偏高，加沙的供水有 80%不适宜人类消费。¹

7. 巴勒斯坦各主要派系之间的分歧继续影响一般巴勒斯坦人的生活，尤其是在加沙，并使得巴勒斯坦人无法团结一致，支持巴勒斯坦权力机构(见 A/65/35，第 8 段)。加沙地带仍在哈马斯的实际控制之下(见 A/65/380，第 26 段)。

8. 尽管由于以色列占领和巴勒斯坦各主要派别意见分歧，巴勒斯坦被占领土上的政治局势影响到所有个人，但妇女和女孩通过不同的方式受害。

9. 2009 年年底，在巴勒斯坦被占领土上，妇女正式参与劳动力所占的比例，全球最低：西岸为 15.2%，较 2009 年后两个季度的 15.8%为低；⁵ 而加沙地带则为 9.1%。⁶ 根据教科文组织与巴勒斯坦中央统计局开展的关于阻碍妇女加入市场的市场因素调查，加入正规劳动力工作的妇女中，约有 60%受雇于教育、纺织、文

¹ 儿童基金会《2010 年人道主义行动报告》。

² 世界银行简报：西岸和加沙(2010 年 3 月)。

³ 联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

⁴ OCHA，《人道主义监测员》(2010 年 8 月)。

⁵ 巴勒斯坦中央统计局，劳动力调查(2009 年 10 月至 12 月)：(2009 年第四季度)，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

⁶ 开发计划署援助巴勒斯坦人民方案“在巴勒斯坦环境下实现千年发展目标”(2010 年)。

书工作、农耕和农业。西亚经社会报告说，巴勒斯坦民族权力机构和近东救济工程处仍然是雇用妇女的两个主要雇主。

10. 尽管没有法律上的障碍，阻止妇女参与企业或与经济相关的合同，从事自主经济活动意味着一些妇女的流动性增加。这些妇女大多数需要小心地注意社会规范，以避免家庭冲突，因为妇女经常需要得到兄弟和丈夫的许可才能工作。⁷ 很少妇女担任高级职位，而男女之间的薪酬差距持续存在。在招聘过程中，男子优先，而年轻妇女的待业期要比年轻男子长逾四倍之多。⁷

11. 巴勒斯坦中央统计局的调查显示，未能参与劳动力的妇女中，绝大多数是已婚无子女的年轻(15-34岁)妇女。在这些妇女当中，由于以往求职没有成功，约有45%已放弃寻找工作(在西岸占31%，在加沙地带占63%)。⁸ 在男人收入缺乏保障——男人的失业率极高(2010年5月为38.6%)³的情况下——就加重了妇女的负担，必须赚得一份收入来满足家庭的基本需要。

12. 许多妇女，尤其是中年妇女和教育水平低的妇女，只得求助于各种非正式活动，从在加沙做小买卖到看管杂货店、缝纫、农耕和畜牧业生产。许多非正式活动都受益于援助机构引进的小额信贷计划，但结果好坏参半。有些情况下，妇女借钱来支助丈夫的经济活动，其他情况下，由于贷款人制定了严格的还款政策，借钱就受到限制。由于原料或货物流通不畅，加上一般人的购买力大幅下降，给这些项目及其成功率带来了挑战。⁷

13. 由于对行动施加限制和缺乏交通工具，对妇女就业构成了重大障碍。根据在西岸和加沙进行的个案研究，公共交通满足了妇女70%以上的交通需要。⁹ 然而，由于行动受到限制和性别上的陈规定型观念、时刻表不能满足妇女的需要，而公开的(口头或身体)骚扰，限制了妇女利用交通工具的机会。此外，各种交通工具票价各有规定，导致妇女(交通费用比男人高大约15到20%)和住在市镇外围的贫困民众交通费用高涨，因为她们被逼利用多种交通工具才能到达目的地。⁹

14. 妇女失业率高企不仅给妇女带来经济困难，而且往往导致粮食毫无保障。其他因素包括，家庭人多、妇女和儿童比例较高和教育水平低落。因此，粮食无保障影响很大，加沙地带有61%的家庭和西岸有25%的家庭受到影响，而女性为户主的家庭比男性为户主的家庭比例更高：加沙地带分别为68%和60%，西岸分别为27%和22%。在女性为户主的家庭中，年龄是粮食无保障的一项重要因素，因

⁷ 世界银行关于检查站和路障的简报(2010年)。

⁸ 根据巴勒斯坦中央统计局的一份研究报告，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

⁹ 世界银行“在MENA的性别与交通问题：西岸，加沙和也门的个案研究”，MENA知识和学习简要系列，第21号，2010年3月。

为年龄较轻的妇女比年龄较高妇女更容易找到工作。举例而言，粮食缺乏保障、以女性为户主的家庭，户主的年龄在西岸和加沙地带分别为 62 岁和 56 岁。¹⁰

15. 对妇女赋权和福利而言，有机会接受教育、培训和享受娱乐活动仍然十分关键。可查的数据显示，总的来说，尽管妇女可获得的教育质量参差不齐，妇女接受教育的人数和机会都在增多。¹¹ 巴勒斯坦被占领土的全民教育发展指数排名居中(在 128 个地点中排名 76)¹² 而女孩的入学率和成绩有所改善。2009/2010 学年，在近东救济工程处经管的学校中，女孩在学生中所占的比例为：加沙地带 47.9%；西岸 57.5%。¹³ 从事基础教育的所有教师当中，妇女约占 62%。³ 然而，在当前冲突、不安全和行动受限制的环境下，妇女和女孩接受教育、培训和享受娱乐活动的机会仍面对严重挑战。

16. 性别方面的陈规定型观念仍然限制了妇女接受教育和培训的机会，并对教育和培训课程的选择具有影响，女生和男生所偏重的研究领域截然不同。特别是中学，课程表有助于维持对男女角色的陈规定型观念。³ 父母还鼓励女孩依照他们所设想、未来作为母亲和照顾者的角色，走上受教育的道路。³ 就退学率而言，在小学一级，男比女高(男孩 1.3%，女孩 0.5%)，而在中学一级，女比男高(女孩 3.8%，男孩 3.0%)。¹¹ 人们仍然对女孩中学一级的退学率和早婚之间的联系感到关注。³

17. 不识字仍然是妨碍妇女获得经济和政治权力的严重障碍。尽管只有 1% 的青年人(15-24 岁)是文盲，但成人文盲率高得多，而不识字成人当中有 75.6% 为妇女。¹⁴ 在粮食无保障的家庭中，文盲率偏高的现象十分明显：西岸为 64%，加沙地带为 34%。¹⁰

18. 巴勒斯坦被占领土上的卫生情况同占领所造成的社会经济后果密切相关。长期严重营养不良，特别是在加沙地带，仍然是一项重大问题。创伤后应激反应和其他心理与行为失调是保健方面正在出现的优先事项。¹⁵

¹⁰ 粮农组织/粮食规划署开展的关于西岸和加沙地带社会经济和粮食安全调查，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

¹¹ 西亚经社会，“巴勒斯坦妇女的社会和经济情况：2006-2009 年”(E/ESCWA/ECW/2009/Technical Paper. 1) (2009 年 5 月)。

¹² 全民教育发展指数对进展，包括机会、平等和质量进行综合计量；见教科文组织《全民教育全球监测报告：援助被边缘化的群体》(牛津大学出版社，牛津，2010 年)。

¹³ 近东救济工程处，截至 2010 年 1 月 1 日的数字。

¹⁴ 教科文组织，《2010 年全球教育资料：教育统计的全球比较》(加拿大，蒙特利尔，教科文组织统计研究所，2010 年)，参看 http://www.uis.unesco.org/template/pdf/ged/2010/GED_2010_EN.pdf。

¹⁵ 卫生组织，包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领叙利亚戈兰高地的卫生情况，第六十三届世界卫生大会(A/63/INF.DOC./6, 2010 年)。

19. 由于流动性受限制和基础设施不足，孕妇和儿童保健仍然引起重大关注。由于行动受限制，许多孕妇都无法及时送到近东救济工程处的保健中心。¹⁵ 据联合国妇女发展基金称，由于村庄之间设有许多检查站和农村地区缺乏医院，农村妇女在接受医疗设施护理方面遭遇的困难更为严重(见 A/HRC/13/68/Rev. 1, 第 10 段)。

20. 由于分娩病床短缺、分娩室的条件和场地不佳以及基本设施不良，大多数妇女在正常分娩后一两小时内就要出院。³ 尽管联合国并没有对巴勒斯坦妇女在以色列检查站生产这项问题维持特别的监测机制，2009 年 1 月以来，巴勒斯坦权力机构和以色列都没有有关在检查站生产的报告(见 A/HRC/13/68/Rev. 1, 第 7-9 段)。

21. 特别在加沙地带，政治和经济情况影响到妇女和女孩的健康和营养。粮食缺乏保障是造成婴儿和孕妇微量营养素缺乏和贫血现象猖獗的原因。¹⁶ 在 C 区放牧社区，年龄 6 至 17 个月的儿童发育迟缓的比例高达 38%。在接受调查的女孩中，有 7.8% 严重营养不良，与之相比，男孩为 4.8%、体重严重不足标准者，女孩有 16.7%，男孩有 14.1%。¹⁷ 在 9 至 12 个月大的婴儿当中，贫血的盛行率已见增高，从 2008 的 49% 增至 2009 年的 57%。¹⁸

22. 在妇女担任主要护理者和作为病人两方面，心理健康问题都对她们产生了影响。如果家中有人患有心理疾病，妇女就要负起护理的重担。在护理保健专业提供者中，妇女占绝大多数，她们经常要在不合标准的情况下工作。¹⁸ 在近东救济工程处学校中接受检查的儿童中，约有 30% 患有心理健康问题(见 A/HRC/12/48, 第 1282 段)。有几份报告强调，贫穷和行动受限制使得妇女无法照顾儿童和亲属，导致焦虑、惊恐发作、失眠和饮食不正常，以及沮丧(见 A/HRC/12/48, 第 1280 段)。¹⁹

23. 巴勒斯坦妇女继续遭受不同形式的暴力，包括与当前以色列占领和派系间紧张情势相关的暴行，以及家庭暴力，所谓“为维护名誉”杀人和贩运。在本报告所述期间，总共有 68 名巴勒斯坦人被以色列部队和定居者杀害，当中只有一名是妇女，而在受伤的 215 人中有 90 名为妇女。²⁰ 惧怕以色列的暴行以及巴勒斯坦人的派系冲突，是每天引起全体民众紧张和不安全感的主要来源。²¹

¹⁶ 儿童基金会“人道主义行动 2010 年年中审查：巴勒斯坦被占领土”。

¹⁷ “C 区放牧社区的粮食安全和营养状况调查”，近东救济工程处-儿童基金会-粮食规划署合办的家庭调查，2010 年 4 月。

¹⁸ 卫生部，营养状况监视系统(2009 年)。

¹⁹ 也见妇发基金，《为加沙妇女和男子的需要呼吁：克服以色列 23 天军事占领的后果》(2009 年)。

²⁰ 人道协调厅，“保护平民”数据库。2009 年 10 月 1 日至 2010 年 8 月 24 日，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队提供的资料。

²¹ 开发计划署，“在巴勒斯坦环境下实现千年发展目标”(见脚注 6)。

24. 关于对妇女暴力的数据仍然不多。妇女和女孩不太愿意求助于妇女组织和人权组织，警方和法庭。这有几个原因，包括：不知道有援助机制可以求助和把举报虐待同强烈的羞耻感联系在一起。据非政府组织称，法医诊所的数据证实，2009年发生了499宗强奸案件；有13名妇女因所谓的“为维护名誉”杀人而遭到杀害（西岸有九人而加沙有四人）、有126名妇女由于遭到家属的性骚扰、强奸或身体虐待而离家出走。²²

25. 巴勒斯坦被占领土上现有的法律框架是阻碍男女平等的重大障碍。²¹ 巴勒斯坦基本法是立法的主要来源，尽管它规定，巴勒斯坦人在法律面前一律平等，不得因性别而有不同，²³ 但在许多领域，基于性别的歧视仍在法律上存在，包括刑法典和关于婚姻、离婚，儿童监护权和继承的法律。举例来说，在西岸，法律规定，对处于“暴怒状态”的罪行给予减刑。²⁴ 在西岸²⁵ 和加沙地带²⁶ 都生效的法律对同受害人结婚的强奸者解除其任何刑事责任。现行法律中没有任何法律论及配偶强奸。²¹ 此外，司法系统薄弱，导致利用传统法的情况日益增多，有时对妇女维权不利。²¹

26. 打击对妇女暴力国家战略草案业已拟订，但尚未最后敲定。它宣扬建立一种法律构架和体制机构来保护妇女免遭暴力、改善向遭受暴行的女性受害人提供的社会保护和保健服务。在执法领域，巴勒斯坦内阁2010年2月要求主席暂停执行关于“家庭荣誉”的法律条款。³

27. 巴勒斯坦人当中，支持妇女权利和男女平等的人越来越多。开发计划署的一次调查显示，巴勒斯坦人对妇女权利的态度显示，他们强烈支持修订法规，以便促进妇女的均等地位：调查的受访者有70-80%说，在法庭、法律之前和家中以及工作场所，男女应当平等。²⁷ 根据教科文组织和巴勒斯坦立法委员会巴勒斯坦妇女研究及文件编制中心的一项合办研究，巴勒斯坦政治代表逐渐确认，他们有责

²² 巴勒斯坦非政府组织 Al-Muntada 联盟在对妇女暴力研讨会上提出的数字，2010年1月，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

²³ 经修订的基本法第9条(2003年3月18日颁布)发表在巴勒斯坦官方公报第2号特刊(2003年3月19日)。

²⁴ 约旦刑法典第16号(1960)，第98条，转录自开发计划署，“在巴勒斯坦环境中实现千年发展目标”。

²⁵ 约旦刑法典第16号(1960)，第308条，转录自开发计划署，“在巴勒斯坦环境中实现千年发展目标”。

²⁶ 埃及刑法典第58号(1936)，第291条，转录自开发计划署，“在巴勒斯坦环境中实现千年发展目标”。

²⁷ 开发计划署巴勒斯坦人对巴勒斯坦被占领土上人类安全情况的看法。

任处理男女平等问题和开始对提高妇女地位采取行动。²⁸ 此外，2010年2月，巴勒斯坦被占领土、约旦和埃及以及非政府组织之间的一项区域倡议讨论了修订个人法(结婚年龄、儿童监护权、妇女法律地位、分担预算和离婚)这项问题。³

28. 巴勒斯坦妇女参与了政治生活的正规和非正规领域。2009年，巴勒斯坦权力机构的部长，有20%为妇女。²⁹ 即便人数不多，至少就能见度和效力而言，妇女对政党的非正式参与也相当普遍。随着2006年巴勒斯坦立法委员会的派系分裂和冻结，为促进妇女政治参与，包括妇女在建设和平和谈判方面发挥积极作用而作的努力急剧减少。虽然在巴勒斯坦权力机构和事实上的管理当局内，妇女也发挥了领导作用，但在战略会议上和决策程序中，她们经常被排除在外，不能参与内部的政治调解进程，³⁰ 和未能参与永久地位的谈判。³¹

29. 妇女协会所作的多方面志愿人员工作一直是巴勒斯坦社会、经济和政治活动的基石。妇女协会不仅组织起来宣扬和平与政治变革，而且还执行务实的项目，以支持社区满足其日常需要为目标。这些协会进行了各种各样的工作，包括设立幼儿园和托儿所，设法促进妇女融入公共领域、改善父母养育子女的做法和托儿服务；提供法律咨询意见；包括通过一般教育宣传运动挑战父权制对妇女能力和权利的陈旧假设；组织抗议并同参与和平运动的以色列妇女建立战略伙伴关系。³² 根据巴勒斯坦中央统计局可查数据，妇女担任决策职位，诸如理事会和非政府组织董事会成员的代表，人数约占30%。

30. 根据巴勒斯坦中央统计局2010年4月备妥的资料，以色列监禁中心和监狱拘留了34名妇女，据报，她们被剥夺了接受医疗的机会(见A/65/35，第35段)。截至2010年8月，有23名巴勒斯坦妇女被拘留在西岸的巴勒斯坦监狱，在狱中，法治很少受尊重，而她们也很难有机会满足其基本物质需要。³³ 拘留对男女的不同影响是多方面的，这是因为妇女和男子在应付家庭成员被监禁所生的影响时扮

²⁸ 教科文组织/巴勒斯坦妇女研究和文献中心，关于巴勒斯坦立法委员会成员对性别问题的知识、看法和做法进行的主要调查、附有说明的报告(2010年6月)，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

²⁹ 西亚经社会向本报告提供的资料。

³⁰ 联合国、妇发基金和开发计划署，《妇女有力量促进和平：2010年关于妇女、和平与安全问题的开放活动日》(2010年9月)。

³¹ 与西亚经社会共同开展的研究，“阿拉伯妇女的地位：加强妇女在解决冲突和建设和平方面所起作用的手段”(2009年12月)。

³² 见 Manal A. Jamal，“性别问题与人类安全：重访巴勒斯坦”，工作文件丛书，第08-09号，巴林迪拜政府学院(2008年)。Cynthia Cockburn，“从我们的立足点出发：战争、妇女激进主义和男女平等主义者的分析”，伦敦：Zed丛书(2007)，转录自开发计划署，《2009年至2010年人类发展报告：为未来投资于人类安全》，(2010年)。

³³ 妇发基金项目，“保护关在巴勒斯坦监狱中的巴勒斯坦女性囚犯和被拘留者”，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

演了不同的角色和负有不同的职责。当男性家庭成员被拘留时，妇女就承担了维持家庭和养育子女的责任。³⁴

三. 援助巴勒斯坦妇女

31. 占领和冲突、行动受限制和暴力，由这些相互交织的问题构成的总环境，继续影响巴勒斯坦妇女生活的每一方面。尽管已有若干正面发展，在巴勒斯坦被占领土部分地区，总的人道主义需要仍然十分急迫。限制妇女行动使她们不容易获得保健、教育和社会经济机会，以及她们参与决策程序的机会，并妨碍其护理和家务工作。

32. 在联合国各实体向巴勒斯坦妇女提供援助时，这些情况都必须作为背景加以考虑。第三节分六个主要领域分别讨论：教育和培训、卫生、赋予经济权力和生计、对妇女暴力、权力和决策、体制安排。

A. 教育和培训

33. 联合国各实体继续制订和执行各种举措，增进妇女和女孩接受教育、培训和享受娱乐活动的机会。这些包括：为大学教育和职业教育及培训提供奖学金，以加强妇女在经济和劳动力两方面的参与。2009/2010 年，通过近东救济工程处教育部，有 533 名女生获益于拉马拉妇女培训中心提供的技术和职业教育和培训；其中有 357 名妇女住在加沙地带。近东救济工程处通过其为一年级至九年级制订的人权课程宣扬妇女权力和男女平等，作为普遍的人权价值观。妇发基金在西岸偏远地区的社区内妇女中心提供教育服务，并向约旦河谷 Auja 和 Fasayel 两地的 100 名年轻女孩和妇女提供识字课程，计算机培训和英文课程。

34. 儿童基金会支助 4 000 名女生接受基于生活技能的教育，例如冲突管理和团队技能，并为 300 间成绩不佳的学校提供娱乐活动，以二年级至六年级的 11 000 多名女生为对象。儿童基金会 100 间对青年人友好的中心向逾 20 000 名青年妇女提供教育和娱乐活动。在本报告所述期间，总共有 12 931 名妇女利用加沙地带妇女和女孩项目的社交和娱乐场所，她们在其中从事各种活动：讨论论坛、艺术、运动和技能建设，包括计算机和识字课程。近东救济工程处举办其第四次夏季运动会方案，向加沙地带逾 25 万名儿童提供体育和艺术活动，提高社区对女孩体育运动重要性的认识，并向女孩提供她们一般难以利用的场所（例如游泳池）。³ 有两次，夏季运动会的设施遭受戴面具武装男子的袭击，但近东救济工程处确保体育运动仍能成功地继续进行。

³⁴ Birzeit 大学妇女问题研究所，“以色列限制流动和暴力对巴勒斯坦社会男女关系所生的影响：2000-2007 年”转录自开发计划署，《2009 年至 2010 年人类发展报告：为未来投资于人类安全》（2010 年）。

B. 卫生

35. 近东救济工程处仍然是向巴勒斯坦难民提供综合性初级保健和宣扬对保健采用综合性生命周期办法，并大力着重初级保健和预防的主要机构。有一些联合国实体支持在生殖健康领域更方便利用保健服务。

36. 2010年，在加沙地带的两家医院，卫生组织借鉴旨在改善孕妇和新生儿健康质量的一个试点项目，扩充设在加沙地带的另外六家医院的项目活动。自2009年10月启动试办阶段以来，估计已有24 000名母亲受益于项目活动。该项目设法使母亲留在医院休养的时间从一小时延长到六小时。对母亲和新生儿进行了医疗检查、鼓励早日开始母乳喂养，并为母亲和新生儿的健康提供基本的健康教育讯息。

37. 就直接服务而言，儿童基金会已向50 000多名孕妇和55 000多名儿童提供微量营养素补充剂。近东救济工程处已向7 838名孕妇和哺乳母亲提供粮食援助。已向加沙地带各处20间初级保健中心内的难民提供了孕妇保健服务。此外，还向大约23 141名客户提供了计划生育服务。

38. 儿童基金会、卫生组织和人口基金直接同卫生部合作，正致力促使孕妇护理提供者改善基础设施、程序和技能。利用儿童基金会的支助，卫生部编制了一本生殖健康手册和为六间新生儿单位安装了设备，目标针对10 000名高风险新生儿。³ 女性保健工作者接受了关于幼年期疾病的综合治疗培训以及母乳喂养做法和护理急性严重营养不良的营养规范。还进行了活动，提高妇女对乳腺癌的认识并宣传自我检查。2010年3月至7月，逾6 000名妇女接受了乳腺癌检查。在这方面，卫生组织发行了第一部巴勒斯坦3D动画电影，它是以乳腺癌倖存者Fatenah为根据的一个真实故事。³ 已为3 000多名医生和护士(其中有四分之三为妇女)进行了逾200项培训。为了打破加沙地带保健人员专业上的孤立情况，卫生组织同东耶路撒冷的Al Makased医院合作，支助医生和护士接受孕妇和新生儿保健的现代惯例培训。在医院董事会的合作下，人口基金向西岸卫生部和加沙两间孕妇病房的所有孕妇保健工作者举办了关于紧急产科护理规范的培训(见A/65/77-E/2010/56, 第37段)。人口基金还继续向被隔离的社区提供设备、药品和用品。

39. 关于健康的其他领域，人口基金在西岸和加沙地带最贫困地区，通过支助四间妇女保健中心，向30 000名妇女提供诊疗、心理社会服务和卫生教育。近东救济工程处在西岸的社区心理健康方案包括集体、个人和同伴彼此间的咨询。2010年1月至9月，有37 668名受惠者(其中71%为妇女和女孩)参与了集体活动，而有109 612名受惠者(其中61%为妇女和女孩)参与了个人咨询。儿童基金会向逾16 000名妇女和10 000名女孩提供了心理社会支助。开发计划署继续在全球抗击艾滋病、肺结核和疟疾基金下，从事防治艾滋病毒和艾滋病的工作。

C. 赋予经济权力和生计

40. 联合国各实体提供的援助集中于满足基本的生计需要、创造职业和增加妇女的创业机会，特别是在农村地区和农业方面。近东救济工程处和粮农组织着重以女性为户主或无人养家的家庭。在粮食规划署社会困苦案例一般粮食分配方案的受惠者中，以女性为户主的家庭约占 50%。此外，粮食规划署每日分别向西岸和加沙地带的 63 312 名和 92 454 名学生提供补充粮食物品。在西岸，粮食规划署同妇女中心合作，制备学校零食，以交换现金和粮食规划署食物篮。

41. 作为本地区最大的雇主，近东救济工程处在加沙地带各处开展业务，雇用了逾 10 000 名工作人员。此外，近东救济工程处“紧急创造就业”方案的所有受益者当中，有 35%为妇女，她们接受了刺绣、回收和蜂蜜生产的训练，她们被当作熟练和非熟练劳工招募。妇发基金和教育与高等教育部执行了妇女社区内学校食堂项目的第二阶段，该项目提供健康的学校零食。它针对 230 间学校，涉及 12 个地区的 28 个妇女组织。该方案强调妇女和妇女中心的经济贡献，同时改善学童的健康。

42. 为了提高妇女的经济机会，还将支助针对妇女创业和获得信贷。在本报告所述期间，近东救济工程处在加沙地带的小额信贷和微型企业部向妇女企业家发放了 1 126 项贷款(总共发放了 3 080 项贷款)。在农业和工业部门，妇女比男子获得更多贷款，而就参与微型企业培训而言，参与者逾三分之一为妇女(在 1 609 人中占 585 人)。该机构还向妇女提供 12 项赠款，以便开创创收项目。

43. 千年发展目标成就基金关于巴勒斯坦被占领土男女平等和赋予妇女权力联合方案³⁵启动了一项男女平等就业战略。执行了一系列措施，其中包括：为职业教育中心和妇女合作社进行了三次需要评估；培训 27 名妇女领袖和 15 名获得认证的性别审计培训师。关于“性别和国际劳工标准”的培训讲习班着重工作场所的男女平等。

44. 在本报告所述期间，执行的若干方案特别针对巴勒斯坦妇女在农业方面所起的作用。举例而言，粮农组织工作重点针对：增加水果和蔬菜种植、改善用水管理和为以女性为户主的家庭创造收入。通过粮农组织青年农民田间和生活学校加强青年的生活技能。这项工作是通过西岸和加沙各处的 26 所学校执行的，惠及 1 200 名男女少年(见 A/65/77-E/2010/56，第 51 段)。妇发基金向农村妇女提供商业咨询/培训，使她们能更有效地管理自己的小型创收项目。

³⁵ 妇发基金、开发计划署、教科文组织、人口基金、近东救济工程处和劳工组织设立的千年发展目标成就基金联合方案，“巴勒斯坦被占领土男女平等和赋予妇女权力”。除另有说明之外，在本报告中，千年发展目标联合基金就是指这项方案。

D. 对妇女的暴力

45. 在联合国实体的协助下，社会事务部的 50 名社会工作者接受了培训，教导他们如何打击对妇女的暴行，对现有的服务热线进行了升级改善，并成立了一个妇女组织和人权组织联盟(加沙地带打击对妇女暴力的 Amal 联盟)。还有更多巴勒斯坦立法委员会的工作人员接受了关于对妇女暴力数据的收集和分析的培训。

46. 2010 年 3 月，在人权高专办主办过一次关于所谓“维护荣誉”罪行的会议之后，成立了一个工作队，由来自巴勒斯坦权力机构、联合国各实体和民间组织的代表组成。工作队的职责是，在巴勒斯坦被占领土各处处理这项问题。在“全球反对性别暴力行动主义 16 日”的框架内，和作为秘书长“团结起来制止对妇女暴力”宣传运动的一部分，2009 年 12 月妇发基金在拉马拉举办了第二届打击对妇女暴力节，逾 800 人参加了活动，并得到 10 个联合国机构的支持。在这方面，千年发展目标联合方案在加沙地带举办了“妇女和男子同属一个国家——团结起来制止对妇女暴力”的合办宣传运动，活动包括节庆活动、无线电广播、一幅壁画墙画和一天学习日。

47. 关于向幸存者提供援助，妇发基金继续支助设在伯利恒的 Mehwar 中心，这是一间多用途服务结构，以全盘兼顾的方式处理对妇女暴力这项问题。在本报告所述期间，总共有 93 例“处于危险中的”妇女和家庭暴力的妇女幸存者和 17 名儿童得到庇护和接受社会心理、法律、保健、职业和社会教育咨询。人口基金继续在纳布卢斯、杰宁和杰里科市通过训练有素的社会工作人员，提供关于心理社会支助的外展服务(同上，第 50 段)。

48. 人口基金继续在西岸五个选定地区执行一个项目，加强社会事务部 20 名工作人员在对妇女暴行领域的的能力。在千年发展目标联合基金框架内分别执行的一项举措是，由人口基金向 120 名农村妇女提供关于男女平等和基于性别暴力的培训，她们将促进 1 400 次区域性提高认识活动。近东救济工程处向妇女方案中心的工作人员举办一次关于基于性别暴力的培训，就早婚问题教育 360 名教师，并在 2010 年 4 月至 9 月，分别为妇女、男子、女孩和家庭进行集体讨论，有 1 000 名参与者。由近东救济工程处组织的关于“为暴行的妇女受害者设立转诊体系的社区实践”研讨会汇集了在各个领域的最佳做法范例。

49. 妇发基金在巴勒斯坦非政府组织 Sawa 的支助下，发布了简报文件“贩运和巴勒斯坦妇女和女孩被迫卖淫：现代‘奴役’方式”，这是关于贩运和巴勒斯坦妇女和女孩被迫卖淫的第一份出版物。

E. 权力和决策

50. 安全理事会关于妇女、和平与安全的第 1325(2000)号决议已届满十周年，这提供一个机会，突显巴勒斯坦妇女参与决策的重要性。联合国中东和平进程特别

协调员在以色列和巴勒斯坦报章来论版撰文，并向以色列议会一个委员会讲话。他强调妇女参与和平谈判、建立和平、维持和平和建设和平努力的重要性。作为在安全理事会第 1325(2000)号决议范畴内举行的关于妇女、和平与安全的全球开放活动日活动的一部分，教科文组织、妇发基金和人口基金会见了加沙地带若干妇女和平积极分子，以便讨论在以色列-巴勒斯坦冲突的背景下，妇女感到关注的一些问题。与会者指出了巴勒斯坦妇女的四项优先关注，即：在巴勒斯坦被占领土内支持妇女的政治参与；处理家庭暴力和一切形式对妇女暴力日益增加的现象；支助赋予妇女经济权力；和提高对占领和封锁对妇女和女孩所造成的人道主义影响的认识。³⁶ 开放日的成果已于 2010 年 10 月递交安全理事会。

51. 在西班牙政府的支持下，妇发基金和促进以色列-巴勒斯坦公正和可持续和平国际妇女委员会已于 2010 年 6 月 1 日至 2 日在西班牙马德里主办了关于在巴勒斯坦-以色列冲突中和在全世界促进妇女对可持续和平的领导会议。

52. 西亚经社会就如何为贯彻执行第 1325(2000)号决议拟订一项国家行动计划向妇女事务部提供了培训，并推出其两年一度的主要出版物《阿拉伯妇女的地位：加强妇女在解决冲突和建设和平方面所起作用的手段》，其中论及巴勒斯坦妇女的情况，以及由于妇女在家庭和社区内承担了新职责以致其传统性别角色发生了变化。

53. 为了加强妇女权利的体制发展，巴勒斯坦立法委员会成员参加了西亚经社会及其他伙伴举办的两次研讨会，主题是：议员在贯彻实践《消除对妇女一切形式歧视公约》方面所起的作用。

F. 体制安排

54. 已采取若干措施，支助巴勒斯坦权力机构和联合国各实体推进的体制发展。这些包括：在农业、司法、文化和人道主义援助等方面的跨部门以及特定部门的计划和方案中，将性别观点纳入主流。活动着重能力建设、提高认识和追踪资源的利用情况。

55. 2010 年 3 月，巴勒斯坦内阁核可了 2011-2013 年巴勒斯坦发展计划框架内跨部门国家性别战略。这项性别战略是由妇女事务部拟订的，重点针对各部门的差距和挑战，并建议通过巴勒斯坦权力机构各部、妇女组织和民间社会组织采取干预措施。

56. 妇发基金协助妇女事务部及规划和行政发展部拟订国家性别战略和行动计划，以及研讨与该战略各优先政策领域相关的全国性别问题指标。

³⁶ 联合国、妇发基金和开发计划署(见脚注 30)。

57. 在农业部门，妇发基金同粮农组织合作，协助妇女事务部和农业部在巴勒斯坦发展计划的框架内，对农业部门战略进行一次性别分析。粮农组织继续同农业部和妇女事务部积极合作，加强回应妇女在农业方面的需要，和让利益攸关者参与传播良好做法。

58. 联合国各实体支助巴勒斯坦当局加强将妇女观点主流化的能力。开发计划署/援助巴勒斯坦人民方案为巴勒斯坦权力机构各部、联合国各实体和民间社会组织讨论下列问题的论坛提供了便利：性别正义、宣传关于男女平等的国际公约和文书、适用于巴勒斯坦被占领土的相关立法。妇女事务部和劳工部参与了西亚经社会为了在劳工部的各项计划和方案中将性别观点主流化举办的培训研讨会。妇女事务部参与了关于修订准则，以增加西亚经社会区域国家妇女机构工作成效的专家小组会议。

59. 在文化领域，妇女事务部和开发计划署/援助巴勒斯坦人民方案在千年发展目标成就基金“文化与发展”方案各方案伙伴的协调下，举办了一次关于“性别观点主流化与文化”的研讨会，以便就有关文化和性别观点主流化的各种概念和如何把这种概念用于拟订对性别观点敏感的文化政策，向来自若干部会的工作人员提供培训。

60. 为了追踪用于促进男女平等和赋予妇女权力的资源的利用情况，人道协调厅支持在 2011 年联合呼吁程序中推出性别标记，这是衡量人道主义项目的设计是否能确保和推进男女平等的一种工具。通过此一程序，所有各种人道主义回应都得到关于如何在各部门将男女平等纳入主流的具体指导。初步数据显示，同 2010 年联合呼吁程序的基线比较，2011 年联合呼吁程序促进两性平等的项目已大幅增加。在教科文组织的领导下，同捐助界的成员举行了几次会议，以便确保：协调统一发展援助的成效和履行男女平等的承诺。在与此相关的方面，联合国各实体同相关部会结为伙伴，采取了一些行动，从而能在地方一级追踪为两性平等各优先事项和妇女需要分配的内部和外部资源。

61. 目前还在努力，在联合国各实体工作范围内将性别观点主流化。近东救济工程处“性别问题行动计划”将性别观点纳入该机构的每一个方案领域。2010 年，该机构为加沙地带将性别层面纳入工作的社区和公共设施的发展、设计和选址制订了新办法。

四. 结论和建议

62. 在本报告所述期间，总的来说，巴勒斯坦被占领土的人道主义情势仍然充满挑战。尽管在妇女教育方面已见改善，但在赋予妇女社会、经济和法律权利方面，看不到什么正面发展的证据。持续的封闭、检查站和路障限制了妇女和女孩获得保健服务、就业的机会和其他机会。最近放松了对行动的限制，这种情况应当继续。

63. 仍在国家、区域和国际各级继续努力，以便在巴勒斯坦被占领土实现经过谈判达成的公正、持久协议，包括通过直接谈判。安全理事会第 1325(2000)号决议通过已届满十周年，这突出显示，所有各方都需要更有系统地努力，确保妇女充分参与该区域的解决冲突和建设和平举措，包括参与永久地位谈判。

64. 联合国各实体应继续向巴勒斯坦被占领土和难民营的妇女和女孩提供援助，特别是在诸如教育、保健和就业领域。应特别作出努力，以支助 2011-2013 年巴勒斯坦发展计划，包括其跨部门国家性别战略。应加紧努力，以实现妇女充分参与所有级别，包括政治和经济领域的决策。

65. 为了支助妇女和女孩的经济和政治赋权和福利，需要更加重视和继续支持她们有更多机会获得优质教育及培训，并转变成就业机会。需要加紧努力处理对教育和培训选择具有影响的陈规定型态度，包括通过修订学校课程和教科书，以及通过有针对性的努力，打击诸如早婚之类的有害做法，早婚或可造成女孩退学的结果。

66. 在支助妇女就业时，应注意确保援助方案和项目不至于加强传统的男女分工，这种分工限制了男女双方的就业机会。需要采取具体行动，提高巴勒斯坦妇女，特别是年轻妇女对劳动力的参与。联合国各实体提供援助不仅应侧重扩大妇女对“非传统”部门的参与，而且还需要协助妇女更好地获取全部福利和获益于经济活动。针对妇女在赋予经济权力方面的需要，让妇女全方位参与向最终消费者提供商品与服务各种活动的各种活动，以便更有效地超越本地市场，打进全国和国际市场。联合国伙伴需要更有效地努力，打开阻碍妇女在这些领域获得进展的瓶颈，包括妇女没有利用生产资源和机会的途径；妇女有效运输货物的手段有限，和由于教育和培训机会不多以致能力不足。

67. 为了使巴勒斯坦妇女能够为个人或就业相关的理由自由流动，还应重视增加她们利用安全和负担得起的交通工具的机会，包括前往半城市和农村地区的公共交通工具。不妨对公共运输系统进行审查和分析，以确保时间表和转接都能配合妇女和男子的运输需要。

68. 粮食安全仍然是一个高度优先事项。妇女和男子享有就业机会经常有助于解决粮食无保障的妥善战略。因此需要采取强有力的综合措施，包括安全网，就业和/或其他创收活动，以确保妇女有机会获得安全、适量、营养和负担得起的粮食，并增加妇女小农获得技术、信贷和市场的机会。

69. 需要加紧努力消除对巴勒斯坦妇女和女孩一些形式的暴力。除了拟订条例，惩治和惩罚施暴者之外，关于对妇女暴力的法律框架还应规定，向受害人/倖存者提供支助，预防措施、向执法人员提供培训和对性别认识敏感的程序。巴勒斯坦当局和联合国实体应协力合作，向暴行的妇女和女孩受害者和倖存者提供支助

和服务。法律框架需要同《消除对妇女一切形式歧视公约》的条款协调一致，以便有效地切实执行。

70. 巴勒斯坦当局和某些联合国实体应采取措施，将性别观点纳入其工作主流，包括通过对性别问题敏感的战略和方案。需要进一步努力，通过性别分析、收集按性别分列的数据和利用促进两性平等的预算编制程序，将性别观点全面纳入所有国际援助方案。需要作出更加协调一致的努力，评估援助的效果和它们在多大程度上解决和配合妇女的需要。会员国、联合国系统各实体、非政府组织和其他相关的利益攸关者应加紧努力，提供有利于巴勒斯坦妇女和女孩的财政和技术援助，并有系统地评估这些努力的效果并就此提出报告。

71. 近年来，联合国关于巴勒斯坦占领领土的各项研究和报告都论及两性平等和妇女赋权问题。这种出版物包括：调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会、巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会和 1997 年以来巴勒斯坦被占领土人权情况特别报告员的报告，以及秘书长的其他相关报告，都应有系统地纳入对两性平等观念的重视，并载述关于妇女和女孩情况的信息。